

## II

(Muud kui seadusandlikud aktid)

## MÄÄRUSED

## NÕUKOGU MÄÄRUS (EL) nr 359/2011,

12. aprill 2011,

**mis käsitleb teatavate isikute, üksuste ja asutuste vastu suunatud piiravaid meetmeid seoses olukorraga Iraanis**

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut, eriti selle artikli 215 lõiget 2,

võttes arvesse nõukogu 12. aprilli 2011. aasta otsust 2011/235/ÜVJP, mis käsitleb teatavate isikute ja üksuste vastu suunatud piiravaid meetmeid seoses olukorraga Iraanis, <sup>(1)</sup> mis on vastu võetud vastavalt Euroopa Liidu lepingu V jaotise 2. peatükile,

võttes arvesse ELi välisasjade ja julgeolekupoliitika kõrge esindaja ning Euroopa Komisjoni ühist ettepanekut,

ning arvestades järgmist:

(1) Otsuses 2011/235/ÜVJP sätestatakse selliste teatavate isikute rahaliste vahendite ja majandusressursside külmutamise, kes vastutavad inimõiguste tõsise rikkumise eest Iraanis. Kõnealused isikud ja üksused on loetletud otsuse lisas.

(2) Piiravad meetmed peaksid olema suunatud isikute vastu, kes osalevad rahumeelsete meeleavaldajate, ajakirjanike, inimõiguste kaitsjate, üliõpilaste ja teiste oma seaduslike õigusi, sealhulgas sõnavabadust, kaitsvate isikute mahasurumise käigus toime pandud rängas inimõiguste rikkumises või kes vastutavad selliste rikkumiste juhendamise või läbiviimise eest, ning samuti isikute vastu, kes osalevad õiglase kohtumõistmise õiguse rängas rikkumises, piinamises, julmas, ebainimlikus või inimväärikust alandavas kohtlemises või surmanuhtluse valimatus, liiges ja sagenenud kohaldamises, sealhulgas avalikud hukkamised, kividega surnuks loopimine, poimine ning

Iraani rahvusvaheliste inimõiguslaste kohustustega vastutulus olev alaealiste seadusrikkujate hukkamine, või kes vastutavad selliste rikkumiste juhendamise või läbiviimise eest.

(3) Kõnealused meetmed kuuluvad Euroopa Liidu toimimise lepingu reguleerimisalasse ja seepärast on nende rakendamiseks vaja liidu tasandi rakendusakti, eelkõige tagamaks, et kõikide liikmesriikide majandustegevuses osalejad kohaldaksid nimetatud meetmeid ühetaoliselt.

(4) Käesolevas määruses peetakse kinni põhiõigustest ja järgitakse iseäranis Euroopa Liidu põhiõiguste hartas tunnustatud põhimõtteid, eelkõige õigust tõhusale õiguskaitsevahendile ja õiglasele kohtulikule arutamisele ning õigust isikuandmete kaitsele. Käesolevat määrust tuleks kohaldada kooskõlas nimetatud õigustega.

(5) Pidades silmas poliitilist olukorda Iraanis ning selleks, et tagada kooskõla otsuse 2011/235/ÜVJP lisa muutmise ja läbivaatamise korraga, peaks nõukogu kasutama oma õigust muuta käesoleva määruse I lisas esitatud loetelu.

(6) Käesoleva määruse I lisa muutmise kord peaks hõlmama kohustust teatada loetellu kantud isikutele, üksustele ja asutustele loetellu kandmise põhjused, et anda neile võimalus esitada märkusi. Kui esitatakse märkusi või uusi olulisi asitõendeid, peaks nõukogu nimetatud märkusi arvesse võttes vaatama läbi oma otsuse ning teavitama vastavalt asjaomast isikut, üksust või asutust.

(7) Käesoleva määruse rakendamiseks ja liidus maksimaalse õiguskindluse saavutamiseks peab avalikustama nende füüsiliste või juriidiliste isikute, üksuste või asutuste nimed ja muud asjakohased andmed, kelle rahalised vahendid ja majandusressursid peab käesoleva määruse kohaselt külmutama. Isikuandmete võimalikul töötlemisel

<sup>(1)</sup> Vt Euroopa Liidu Teataja lk 51.

tuleks järgida Euroopa Parlamendi ja nõukogu 18. detsembri 2000. aasta määrust (EÜ) nr 45/2001 (üksikisikute kaitse kohta isikuandmete töötlemisel ühenduse institutsioonides ja asutustes ning selliste andmete vaba liikumise kohta)<sup>(1)</sup> ning Euroopa Parlamendi ja nõukogu 24. oktoobri 1995. aasta direktiivi 95/46/EÜ (üksikisikute kaitse kohta isikuandmete töötlemisel ja selliste andmete vaba liikumise kohta)<sup>(2)</sup>.

- (8) Käesolevas määruses sätestatud meetmete tõhususe tagamiseks peab käesolev määrus jõustumata selle avaldamise päeval,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

#### Artikkel 1

Käesolevas määruses kasutatakse järgmisi mõisteid:

- a) „rahalised vahendid” – igasugused finantsvarad ja tulud, sealhulgas:
- i) sularaha, tšekid, rahalised nõuded, käskvekslid, maksekorraldused ja muud maksevahendid;
  - ii) hoiused finantseerimis- või muudes asutustes, kontode saldod, võlad ja võlakohustused;
  - iii) avalikult ja eraviisiliselt kaubeldavad väärtpaberid ja võlainstrumendid, sealhulgas aktsiad ja osakud, väärtpaberite sertifikaadid, võlakirjad, vekslid, optioonitunnistused, võlaväärtpaberid ja tuletisväärtpaberite lepingud;
  - iv) intressid, dividendid või muu varadelt saadud või neist kogunenud tulu;
  - v) krediit, tasaarvestusõigus, tagatised, täitmisgarantiid või muud finantskohustused;
  - vi) akreditiivid, veokirjad, ostukirjad;
  - vii) rahalistest vahenditest või finantsallikatest saadavaid intresse tõendavad dokumendid;
- b) „rahaliste vahendite külmutamine” – toimingud, millega tõkestatakse rahaliste vahendite liigutamine, ülekandmine, muutmine, kasutamine, juurdepääs neile või tehingud

nendega, mis võiks kaasa tuua muutusi nende mahus, väärtuses, asukohas, omandilises kuuluvuses, valduses, iseloomus, otstarbes või muid muutusi, mis võimaldaksid kõnealuseid rahalisi vahendeid kasutada, sealhulgas portfelli hallata;

- c) „majandusressursid” – igasugune vara, nii materiaalne kui ka mittemateriaalne, nii kinnis- kui ka vallasasi, mis ei kuulu rahaliste vahendite hulka, kuid mida on võimalik kasutada rahaliste vahendite, kaupade või teenuste hankimiseks;
- d) „majandusressursside külmutamine” – toimingud, millega tõkestatakse majandusressursside mis tahes viisil kasutamine rahaliste vahendite, kaupade või teenuste hankimiseks, sealhulgas, kuid mitte üksnes, neid müües, rentides või neile hüpoteeki seades;
- e) „liidu territoorium” – liikmesriikide territooriumid, sealhulgas nende õhuruum, kus kohaldatakse aluslepingut selles kindlaks määratud tingimuste alusel.

#### Artikkel 2

1. Külmutatakse kõik rahalised vahendid ja majandusressursid, mis kuuluvad I lisas loetletud füüsilistele või juriidilistele isikutele, üksustele ja asutustele või mis on nende valduses või kontrolli all.
2. Rahalisi vahendeid ega majandusressursse ei anta otseselt ega kaudselt I lisas loetletud füüsilistele või juriidilistele isikute, üksuste või asutuste käsutusse ega nende toetuseks.
3. Keelatud on teadlikult ja tahtlikult osaleda niisuguses tegevuses, mille eesmärgiks või tulemuseks on otsene või kaudne kõrvalehoidmine lõigete 1 ja 2 sätete täitmisest.

#### Artikkel 3

1. I lisas on esitatud nimekiri isikutest, kes vastavalt otsuse 2011/235/ÜVJP artikli 2 lõikele 1 on nõukogu poolt kindlaks tehtud kui Iraanis inimõiguste tõsise rikkumise eest vastutavad isikud või nendega seotud isikud, üksused või asutused.
2. I lisa sisaldab asjaomaste isikute, üksuste ja asutuste loetellu kandmise põhjuseid.
3. I lisa sisaldab ka asjaomaste füüsilistele või juriidilistele isikute, üksuste ja asutuste tuvastamiseks vajalikku teavet (selle olemasolul). Füüsilistele isikute osas võib selline teave sisaldada nime, sealhulgas varjunime, sünniaega ja -kohta, kodakondsust, passi- ja isikutunnistuse numbrit, sugu, aadressi (kui see on teada) ning positsiooni või ametit. Juriidilistele isikute, üksuste ja asutuste osas võib selline teave sisaldada nime, registrisse kandmise kohta ja kuupäeva, registrinumbrit ja tegevuskohta.

<sup>(1)</sup> EÜT L 8, 12.1.2001, lk 1.

<sup>(2)</sup> EÜT L 281, 23.11.1995, lk 31.

#### Artikkel 4

1. Erandina artiklist 2 võivad II lisas loetletud liikmesriikide pädevad asutused lubada vabastada teatavad külmutatud rahalised vahendid või majandusressursid või teha teatavad külmutatud rahalised vahendid või majandusressursid kättesaadavaks vastavalt tingimustele, mida nad asjakohaseks peavad, olles enne kindlaks teinud, et kõnealused vahendid või majandusressursid on:

- a) vajalikud I lisas loetletud isikute ja nende ülalpeetavate pere liikmete põhivajaduste rahuldamiseks, sealhulgas toiduainete, üüri või hüpoteeegi, ravimite ja ravikulude, maksude, kindlustusmaksete ning kommunaalteenuste eest tasumiseks;
- b) ette nähtud üksnes õigusabiteenustega seotud mõistlike töötasude maksmiseks ja nendest teenustest tulenevate kulude hüvitamiseks;
- c) ette nähtud üksnes tasude või teenustasude maksmiseks külmutatud rahaliste vahendite või majandusressursside tavapärase haldamise või säilitamise eest või
- d) vajalikud erakorraliste kulutuste katteks, tingimusel et asjaomane liikmesriik on kõikidele teistele liikmesriikidele ja komisjonile vähemalt kaks nädalat enne loa andmist teatavaks teinud põhjused, miks selline eriluba oleks nende arvates vaja anda.

2. Asjaomane liikmesriik teavitab teisi liikmesriike ja komisjoni kõikidest lõike 1 alusel antud lubadest.

#### Artikkel 5

1. Erandina artiklist 2 võivad II lisas loetletud liikmesriikide pädevad asutused lubada teatavate külmutatud rahaliste vahendite või majandusressursside vabastamist, kui on täidetud järgmised tingimused:

- a) kohus, haldusorgan või vahekohus on kõnealuste rahaliste vahendite või majandusressursside suhtes kasutanud kinnipidamisõigust enne kuupäeva, mil artiklis 2 osutatud isik, üksus või asutus kanti I lissasse, või teinud nende kohta enne nimetatud kuupäeva otsuse;
- b) rahalisi vahendeid või majandusressursse kasutatakse ainult sellise kinnipidamisõigusega tagatud või sellise otsusega tunnustatud nõuete rahuldamiseks kõnealuste nõuete omanike õigusi reguleerivate õigusnormidega seatud piires;
- c) kinnipidamisõigus või otsus ei ole tehtud I lisas loetletud isiku, üksuse või asutuse kasuks ning

d) kinnipidamisõiguse või otsuse tunnustamine ei ole vastuolus asjaomase liikmesriigi avaliku korraga.

2. Asjaomane liikmesriik teavitab teisi liikmesriike ja komisjoni kõikidest lõike 1 alusel antud lubadest.

#### Artikkel 6

1. Artikli 2 lõiget 2 ei kohaldata külmutatud kontodele lisatud järgmiste summade suhtes:

- a) nende kontodega seotud tasumisele kuuluvad intressid või muud tulud või
- b) maksed, mis tulenevad lepingutest, kokkulepetest või kohustustest, mis sõlmiti või tekkisid enne kuupäeva, mil artiklis 2 osutatud füüsiline või juriidiline isik, üksus või asutus kanti I lissasse,

tingimusel et kõnealused intressid, muud tulud ja maksed on samuti külmutatud vastavalt artikli 2 lõikele 1.

2. Artikli 2 lõige 2 ei takista liidu finantseerimis- või krediidiasutustel külmutatud kontode krediteerimist, kui loetelus nimetatud füüsilise või juriidilise isiku, üksuse või asutuse kontole kantakse üle rahalisi vahendeid, tingimusel et kõik neile kontodele lisatavad summad samuti külmutatakse. Finantseerimis- või krediidiasutus teatab asjaomasele pädevale asutusele sellistest ülekannetest viivitamata.

#### Artikkel 7

Erandina artiklist 2 ja tingimusel, et I lisas loetletud isik, üksus või asutus teeb makse vastavalt lepingule, kokkuleppele või kohustusele, mis sõlmiti või mis tekkis asjaomasele isikule, üksusele või asutusele enne kuupäeva, mil kõnealune isik, üksus või asutus kanti loetellu, võivad II lisas loetletud veebisaitidel nimetatud liikmesriikide pädevad asutused anda neile sobivatel tingimustel loa teatavate külmutatud rahaliste vahendite või majandusressursside vabastamiseks, kui on täidetud järgmised tingimused:

- a) asjaomane pädev asutus on kindlaks teinud, et:
  - i) rahalisi vahendeid ja majandusressursse asub kasutama I lisas loetletud isik, üksus või asutus makseteks ning
  - ii) makse ei ole vastuolus artikli 2 lõikega 2 ning
- b) asjaomane liikmesriik on vähemalt kaks nädalat enne loa andmist teavitanud teisi liikmesriike ja komisjoni kõnealusest otsusest ja kavatsusest anda luba.

### Artikkel 8

1. Rahaliste vahendite ja majandusressursside külmutamisest või nende kättesaadavaks tegemisest keeldumisest, mis on tehtud heas usus, et selline tegevus on kooskõlas käesoleva määrusega, ei tulene määrust rakendavale füüsilisele või juriidilisele isikule, üksusele või asutusele või selle juhtidele või töötajatele mingit vastutust, välja arvatud juhul, kui tõendatakse, et rahaliste vahendite ja majandusressursside külmutamise või kinnipidamise põhjustas hooletus.

2. Artikli 2 lõikes 2 sätestatud keelust ei tulene mingit vastutust füüsilistele ja juriidilistele isikutele, üksustele ega asutustele, kes tegid rahalised vahendid või majandusressursid kättesaadavaks, juhul kui nad ei teadnud ega omanud mõjuvat põhjust arvata, et nende tegevus rikub nimetatud keeldu.

### Artikkel 9

1. Ilma et see piiraks kehtivate aruandlust, konfidentsiaalsust ja ametisaladust käsitlevate eeskirjade kohaldamist, peavad füüsilised ja juriidilised isikud, üksused ning asutused:

- a) esitama viivitamata käesoleva määruse järgimist hõlbustava teabe, näiteks artikli 2 kohaselt külmutatud arvete ja rahasummade kohta, II lisas loetletud veebisaitidel nimetatud pädevale asutusele, mis asub nende elu- või asukohaliikmesriigis, ja edastama nimetatud teabe kas otse või liikmesriikide kaudu komisjonile, ning
- b) tegema koostööd kõnealuse pädevate asutusega kõnealuse teabe kontrollimisel.

2. Kogu käesoleva artikli kohaselt esitatud või saadud teavet kasutatakse ainult sel otstarbel, milleks see esitati või saadi.

### Artikkel 10

Liikmesriigid ja komisjon teatavad üksteisele viivitamata käesoleva määruse alusel võetud meetmetest ning edastavad üksteisele nende käsutuses oleva käesoleva määrusega seotud mis tahes muu asjakohase teabe, eelkõige teabe määruse rikkumise ja jõustamisega seotud probleemide ning riiklike kohtute tehtud otsuste kohta.

### Artikkel 11

Komisjonil on õigus liikmesriikide antud teabe alusel II lisa muuta.

### Artikkel 12

1. Kui nõukogu otsustab füüsilise või juriidilise isiku, üksuse või asutuse suhtes kohaldada artikli 2 lõikes 1 osutatud meetmeid, muudab ta vastavalt I lisa.

2. Nõukogu edastab oma otsuse ja loetelusse kandmise põhjused füüsilisele või juriidilisele isikule, üksusele või asutusele kas otse, juhul kui aadress on teada, või teatise avaldamise kaudu, ning annab asjaomasele isikule, üksusele või asutusele võimaluse esitada oma märkused.

3. Kui esitatakse märkusi või uusi olulisi asitõendeid, vaatab nõukogu oma otsuse läbi ning teavitab vastavalt nimetatud isikut, üksust või asutust.

4. I lisas sisalduv loetelu vaadatakse vähemalt iga 12 kuu järel korrapäraselt läbi.

### Artikkel 13

1. Liikmesriigid kehtestavad eeskirjad käesoleva määruse rikkumise korral kohaldatavate sanktsioonide kohta ning võtavad kõik vajalikud meetmed nende rakendamise tagamiseks. Ettenähtud meetmed ja karistused on tõhusad, proportsionaalsed ja hoiatavad.

2. Liikmesriigid teatavad kõnealustest eeskirjadest komisjonile viivitamata pärast käesoleva määruse jõustumist ja teavitavad komisjoni nende igast hilisemast muudatusest.

### Artikkel 14

Kui käesolev määrus sisaldab nõuet teavitada komisjoni või temaga suhelda, tuleb selleks kasutada II lisas esitatud aadressi ja muid kontaktandmeid.

### Artikkel 15

Käesolevat määrust kohaldatakse:

- a) liidu territooriumil, kaasa arvatud tema õhuruumis;
- b) liikmesriigi jurisdiktsiooni alla kuuluvate õhusõidukite või laevade pardal;
- c) liikmesriikide kodanike suhtes liidu territooriumil või väljaspool seda;
- d) juriidiliste isikute, üksuste või asutuste suhtes, mis on asutatud või moodustatud liikmesriigi õiguse alusel;
- e) juriidiliste isikute, üksuste või asutuste äritegevuse suhtes, mis tervikuna või osaliselt toimub liidu territooriumil.

### Artikkel 16

Käeolev määrus jõustub Euroopa Liidu Teatajas avaldamise päeval.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Luxembourg, 12. aprill 2011

*Nõukogu nimel*  
*eesistuja*  
C. ASHTON

\_\_\_\_\_

## I LISA

## Artikli 2 lõikes 1 osutatud füüsiliste ja juriidiliste isikute, üksuste ja asutuste loetelu

## Isikud

	Lühend	Identifitseerimis-andmed	Põhjendus	Loendisse kandmise kuupäev
1.	AHMADI-MOQADDAM Esmail	Sünnikoht: Teheran, Iraan sünniaeg: 1961	Iraani Riikliku Politsei ülem. Temale alluvad jõud ründasid julmalt rahumeelseid meeleavaldusi ning sooritasid vägivaldse öise rünnaku Teherani Ülikooli ühiselamus 15. juunil 2009.	
2.	ALLAHKARAM Hossein		Ansar-e Hezbollah ülem ja IRGC kolonel. Ta oli Ansar-e Hezbollah üks asutaja. See poolsõjaväeline üksus vastutas äärmusliku vägivalda kasutamise eest üliõpilaste ja ülikoolide mahasurumisel aastatel 1999, 2002 ja 2009.	
3.	ARAGHI (ERAGHI) Abdollah		IRGC maavägede asejuht. Ta oli otse ja isiklikult vastutav meeleavalduste mahasurumise eest 2009. aasta suvel.	
4.	FAZLI Ali		Basij asekomandör, endine IRGC Seyyed al-Shohada vägede juht, Teherani provints (kuni veebruar 2010). Seyyed al-Shohada väed vastutavad julgeoleku eest Teherani provintsis ning neil oli oluline roll meeleavaldajate julmal represseerimisel 2009. aastal.	
5.	HAMEDANI Hossein		IRGC's Rassoulollah vägede juht Teherani piirkonnas alates 2009. aasta novembrist. Rassoulollah väed vastutavad julgeoleku eest Teherani piirkonnas ning neil oli oluline roll meeleavaldajate vägivaldsel mahasurumisel 2009. aastal. Vastutav protestide mahasurumise eest Ashura sündmuste ajal (detsember 2009) ja selle järel.	
6.	JAFARI Mohammad-Ali (a.k.a. „Aziz Jafari“)	Sünnikoht: Yazd (Iraan) - sünniaeg: 1.9.1957	IRGC peakomandör. Kindral Aziz Jafari alluvuses IRGC ja Sarollah baas täitsid peamist rolli 2009. aasta presidendivalimistesse ebaseaduslikul sekkumisel, poliitiliste aktivistide vahistamisel ja kinnipidamisel ning tänavatel toimunud kokkupõrgetes meeleavaldajatega.	
7.	KHALILI Ali		IRGC kindral, Sarollah baasi meditsiiniüksuse ülem. Allkirjastas 26. juunil 2009 tervise- ja sotsiaalministeeriumile saadetud kirja, millega keelati dokumentide või tervisekaartide väljastamine isikutele, kes olid saanud vigastusi või sattunud haiglasse valimisjärgsete sündmuste käigus.	
8.	MOTLAGH Bahram Hosseini		IRGC's Seyyed al-Shohada vägede ülem, Teherani provints. Seyyed al-Shohada vägedel oli peamine roll meeleavaldajate mahasurumise korraldamisel.	

	Lühend	Identifitseerimis-andmed	Põhjendus	Loendisse kandmise kuupäev
9.	NAQDI Mohammad-Reza	Sünnikoht: Najaf (Iraak) – sünniaeg: circa 1952	Basij komandör. IRGC Basij vägede komandöri oli Naqdi vastutav väärkohtlemise eest 2009. aasta lõpus (või osales selles), sh 2009. aasta detsembris vägivaldne reageerimine Ashura Päeva meeleavaldustele, mille tulemusena hukkus kuni 15 inimest ja vahistati sadu meeleavaldajaid. Enne Basij komandöriks määramist 2009. aasta oktoobris oli ta Basij järelevalvete ülem ja vastutas valimisjärgsete mahasurumiste käigus vahistatute ülekuulamise eest.	
10.	RADAN Ahmad-Reza	Sünnikoht: Isfahan (Iraan) - sünniaeg: 1963	Iraani Riikliku Politsei ülema asetäitja, Riikliku Politsei ülema asetäitjana alates 2008. aastast vastutas Radan meeleavaldajate peksmise, mõrvamise ning meelevaldse vahistamise ja kinnipidamise eest politseiõudude poolt.	
11.	RAJABZADEH Azizollah		Endine Teherani politseiülem (kuni jaanuarini 2010). Teherani piirkonna õiguskaitsejõudude komandöri oli Azizollah Rajabzadeh kõige kõrgema astme ametnik, keda süüdistatakse Kahrizaki kinnipidamiskeskuses toimepandud väärkohtlemistes.	
12.	SAJEDI-NIA Hossein		Teherani politseiülem, endine Iraani Riikliku Politsei ülema asetäitja, vastutav politseioperatsioonide eest. Tema ülesanne on siseministeeriumi jaoks Iraani pealinnas repressioonide koordineerimine.	
13.	TAEB Hossein	Sünnikoht: Teheran sünniaeg: 1963	Basij endine komandör (kuni oktoober 2009). Praegu IRGC järelevalvete asekomandör. Tema alluvuses olevad väed osalesid rahumeelsete meeleavaldajate massilises peksmises, mõrvamises, kinnipidamises ja piinamises.	
14.	SHARIATI Seyeed Hassan		Mashhadi kohtusüsteemi juht. Tema juhtimisel toimunud kohtuistungid olid pealiskaudsed ja kinnised, kinni ei peetud süüdistatavate põhiõigustest ning toetuti ülestunnistustele, mis saadi pinges all ja piinamise teel. Kuna hukkamisotsuseid tehti massiliselt, väljastati surmaotsused ilma, et oleks nõuetekohaselt järgitud õiglase ärakuulamise menetlust.	
15.	DORRI-NADJAFABADI Ghorban-Ali	Sünnikoht: Najafabad (Iraan) - sünniaeg: 1945	Endine Iraani peaprokurör kuni septembrini 2009 (endine järelevalvete minister president Khatami ajal). Iraani peaprokurörina andis pärast esimesi valimisjärgseid meeleavaldusi korralduse näidisprotsessideks ja juhtis neid, kus süüdistatavad jäeti ilma nende õigustest, süüdistaja. Vastutab samuti väärkohtlemiste eest Kahrizakis.	
16.	HADDAD Hassan (alias Hassan ZAREH DEHNAVI)		Kohtunik, Teherani Revolutsioonikohus, 26. filiaal. Vastutas kinnipeetavatega seotud juhtumite eest, mis olid seotud valimisjärgse kriisiga, regulaarselt ähvardas kinnipeetavate perekondi, et neid vaikima sundida. Aitas väljastada Kahrizaki kinnipidamiskeskusele kinnipidamismääruseid.	

	Lühend	Identifitseerimis-andmed	Põhjendus	Loendisse kandmise kuupäev
17.	Hodjatoleslam Seyed Mohammad SOLTANI		Kohtunik, Mashhadi revolutsioonikohtunik. Tema juhtimisel toimunud kohtuistungid olid pealiskaudsed ja kinnised, kinni ei peetud süüdistatavate põhiõigustest. Kuna hukkamisotsuseid tehti massiliselt, väljastati surmaotsused ilma, et oleks nõuetekohaselt järgitud õiglase ärakuulamise menetlust.	
18.	HEYDARIFAR Ali-Akbar		Kohtunik, Teherani Revolutsioonikohus. Osales meelevaldajate kohtuprotsessides. Teda küsitleti kohtusüsteemi poolt seoses Kahrizaki väljapressimistega. Ta oli väga pealiskaudne selliste kinnipidamismääruste väljastamisel, millega saadeti kinni peetavad Kahrizaki kinnipidamiskeskusesse.	
19.	JAFARI-DOLATABADI Abbas		Teherani peaprokurör alates augustist 2009. Dolatabadi juhitud amet mõistis süüdi hulga meelevaldajaid, sh isikuid, kes osalesid 2009. aasta detsembris Ashura päeva meelevaldustel. Andis 2009. aasta septembris korralduse Karroubi büroo sulgemiseks ning mitmete reformimeelsete poliitikute vahistamiseks, keelustas juunis 2010 kaks reformimeelset poliitilist parteid. Tema juhitud amet süüdistas meelevaldajaid moharebeh'is või jumalavaenulikkuses, millega kaasneb surmanuhtlus, ning ei võimaldanud surmamõistetutele nõuetekohast protsessi. Tema juhitud amet samuti ründas ja vahistas reformimeelseid, inimõiguste aktiviste ning meediaga seotud isikuid, mis oli osa poliitilise opositsiooni ulatuslikust mahasurumisest.	
20.	MOGHISSEH Mohammad (a.k.a. NASSERIAN)		Kohtunik, Teherani Revolutsioonikohus, 28. filiaal. Vastutab valimisjärgsete juhtumite eest. Määras pikaajagsed vangistused sotsiaalsetele ja poliitilistele aktivistidele ning ajakirjanikele ebaõiglastel kohtuistungitel ning mitmed surmaotsused meelevaldajatele ning sotsiaalsetele ja poliitilistele aktivistidele.	
21.	MOHSENI-EJEI Gholam-Hossein	Sünnikoht: Ejiyeh - sünniaeg: circa 1956	Iraani peaprokurör alates septembrist 2009 ning kohtusüsteemi esindaja (endine jälitustegevuse minister 2009. aasta valimiste ajal). Kui ta oli jälitustegevuse minister valimiste ajal, vastutasid tema alluvuses olevad agendid sadade aktivistide, ajakirjanike, dissidentide ja reformimeelsete poliitikute kinnipidamise ja piinamise eest ning pinges all valetunnistuste väljapressimise eest. Lisaks sunniti poliitilisi tegelasi andma valetunnistusi talumatutel ülekuulamistel, kus kasutati piinamist, väärkohtlemist, väljapressimist ning ähvardati pereliikmeid.	
22.	MORTAZAVI Said	Sünnikoht: Meybod, Yazd (Iraan) - sünniaeg: 1967	Iraani salakaubaveo vastase töökonna juht, endine Teherani peaprokurör kuni augustini 2009. Teherani peaprokurörina andis välja üldise korralduse sadade aktivistide, ajakirjanike ja üliõpilaste kinnipidamiseks. Tema töösuhe lõpetati augustis 2010 pärast seda, kui Iraani kohtus uuriti tema rolli seoses kolme mehe surmaga, kes peeti tema korraldusel pärast valimisi kinni.	



	Lühend	Identifitseerimis-andmed	Põhjendus	Loendisse kandmise kuupäev
23.	PIR-ABASSI Abbas		Kohtunik, Teherani Revolutsioonikohus, 26. ja 28. filiaal Vastutab valimisjärgsete juhtumite eest, määras ebaõiglastel kohtuistungitel pikaajased vangistused inimõiguste aktivistidele ning mitu surmaotsust meeleavaldajatele.	
24.	MORTAZAVI Amir		Mashhad'i aseprokurör. Tema juhtimisel toimunud kohtuistungid olid pealiskaudsed ja kinnised, kinni ei peetud süüdistatavate põhiõigustest. Kuna hukkamisotsuseid tehti massiliselt, väljastati surmaotsused ilma, et oleks nõuetekohaselt järgitud õiglase ärakuulamise menetlust.	
25.	SALAVATI Abdolghassem		Kohtunik, Teherani Revolutsioonikohus, 15. filiaal. Vastutas valimisjärgsete juhtumite eest, oli juhtiv kohtunik 2009. aasta „näidistungitel”, mõistis surma kaks näidistungitel osalenud monarhisti. Määras rohkem kui sajale poliitilisele vangile, inimõiguste aktivistile ja meeleavaldajale pikaajalise vangistuse.	
26.	SHARIFI Malek Adjar		Ida-Aserbaidžaaani kohtusüsteemi juhataja. Vastutas Sakineh Mohammadi-Ashtiani kohtuprotsessi eest.	
27.	ZARGAR Ahmad		Kohtunik, Teherani Apellatsioonikohus, 36. filiaal. Ta kinnitas meeleavaldajatele määratud pikaajalised vangistused ja surmaotsused.	
28.	YASAGHI Ali-Akbar		Kohtunik, Mashhadi revolutsioonikohtunik. Tema juhtimisel toimunud kohtuistungid olid pealiskaudsed ja kinnised, kinni ei peetud süüdistatavate põhiõigustest. Kuna hukkamisotsuseid tehti massiliselt, väljastati surmaotsused ilma, et oleks nõuetekohaselt järgitud õiglase ärakuulamise menetlust.	
29.	BOZORGNIA Mostafa		Evini vangla 350. osakonna ülem. Kasutas vangide vastu mitmel korral ebaproportsionaalset vägivalda.	
30.	ESMAILI Gholam-Hossein		Iraani Vanglate Organisatsiooni juhataja. Oma ametis olles osales poliitiliste meeleavaldajate massilises kinnipidamises ning vanglasüsteemis toimunud väärkohtlemise varjamises.	
31.	SEDAQAT Farajollah		Teherani vangla peaülem asetäitja - endine Evini vangla ülem, Teheranis kuni oktoobrini 2010, s.o ajal mil toimus piinamine. Oli järelevalvaja ning sageli ähvardas ja avaldas vangidele survet.	
32.	ZANJIREI Mohammad-Ali		Iraani Vanglate Organisatsiooni aseülemena vastutab kinnipidamiskeskuses väärkohtlemise ja õigustest ilmajätmise eest. Andis korralduse mitmete vangide üksikvangistusse üleviimiseks.	

## II LISA

**Artikli 4 lõikes 1, artikli 5 lõikes 1, artiklis 7 ning artikli 9 lõikes 1 osutatud liikmesriikide pädevate asutuste loetelu ning aadress teatiste saatmiseks Euroopa Komisjonile**

## A. Liikmesriikide pädevad asutused:

BELGIA

<http://www.diplomatie.be/eusanctions>

BULGAARIA

<http://www.mfa.bg/bg/pages/view/5519>

TŠEHHI VABARIIK

<http://www.mfcr.cz/mezinarodnisankce>

TAANI

<http://www.um.dk/da/menu/Udenrigspolitik/FredSikkerhedOgInternationalRetsorden/Sanktioner/>

SAKSAMAA

<http://www.bmw.de/BMWi/Navigation/Aussenwirtschaft/Aussenwirtschaftsrecht/embargos.html>

EESTI

[http://www.vm.ee/est/kat\\_622/](http://www.vm.ee/est/kat_622/)

IIRIMAA

<http://www.dfa.ie/home/index.aspx?id=28519>

KREEKA

<http://www.mfa.gr/www.mfa.gr/en-US/Policy/Multilateral+Diplomacy/Global+Issues/International+Sanctions/>

HISPAANIA

[http://www.maec.es/es/MenuPpal/Asuntos/Sanciones%20Internacionales/Paginas/Sanciones\\_%20Internacionales.aspx](http://www.maec.es/es/MenuPpal/Asuntos/Sanciones%20Internacionales/Paginas/Sanciones_%20Internacionales.aspx)

PRANTSUSMAA

<http://www.diplomatie.gouv.fr/autorites-sanctions/>

ITAALIA

[http://www.esteri.it/MAE/IT/Politica\\_Europea/Deroghe.htm](http://www.esteri.it/MAE/IT/Politica_Europea/Deroghe.htm)

KÜPROS

<http://www.mfa.gov.cy/sanctions>

LÄTI

<http://www.mfa.gov.lv/en/security/4539>

LEEDU

<http://www.urm.lt>

LUKSEMBURG

<http://www.mae.lu/sanctions>

UNGARI

[http://www.kulugyminiszterium.hu/kum/hu/bal/Kulpolitikank/nemzetkozi\\_szankciok/](http://www.kulugyminiszterium.hu/kum/hu/bal/Kulpolitikank/nemzetkozi_szankciok/)

MALTA

[http://www.doi.gov.mt/EN/bodies/boards/sanctions\\_monitoring.asp](http://www.doi.gov.mt/EN/bodies/boards/sanctions_monitoring.asp)

MADALMAAD

<http://www.minbuza.nl/sancties>

AUSTRIA

[http://www.bmeia.gv.at/view.php3?f\\_id=12750&LNG=en&version=](http://www.bmeia.gv.at/view.php3?f_id=12750&LNG=en&version=)

POOLA

<http://www.msz.gov.pl>

PORTUGAL

<http://www.min-nestrangeiros.pt>

RUMEENIA

<http://www.mae.ro/node/1548>

SLOVEENIA

[http://www.mzz.gov.si/si/zunanja\\_politika/mednarodna\\_varnost/omejevalni\\_ukrepi/](http://www.mzz.gov.si/si/zunanja_politika/mednarodna_varnost/omejevalni_ukrepi/)

SLOVAKKIA

<http://www.foreign.gov.sk>

SOOME

<http://formin.finland.fi/kvyhteistyo/pakotteet>

ROOTSI

<http://www.ud.se/sanktioner>

ÜHENDKUNINGRIIK

[www.fco.gov.uk/competentauthorities](http://www.fco.gov.uk/competentauthorities)

B. Aadress teatiste saatmiseks Euroopa Komisjonile või temaga suhtlemiseks:

European Commission

Foreign Policy Instruments Service

CHAR 12/106

1049 Bruxelles/Brussel

BELGIQUE/BELGIË

E-post: [relex-sanctions@ec.europa.eu](mailto:relex-sanctions@ec.europa.eu)

Tel: +32 22955585

Faks: +32 22990873

---